

# GEMEINDE AKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

# 10

22. Mai 2015



## AKTUELLES

**Aktuelles**

•  
**Abstimmung**

•  
**Gemeindeverwaltung**

•  
**Schulverwaltung**

•  
**Dorfkorporationen**

•  
**Kirchgemeinden**

•  
**Infos aus kantonalen  
Ämtern/regionalen  
Organisationen**

•  
**Aus den  
Vereinen/Parteien**

### Impressum

Amtl. Publikationsorgan

Herausgeber und Redaktion:  
Politische Gemeinde Jonschwil

Druck und Inserateverwaltung:  
Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil

Auflage: 1'730 Exemplare  
Erscheint alle 14 Tage



### Tickets für Tribüne erhältlich!

Das OK Tour-de-Suisse hat noch ein attraktives Angebot geschaffen, um die Tour-de-Suisse am 16. Juni 2015 in Schwarzenbach zu verfolgen. Zwischen der Garage Baumann und der Raiffeisenbank wird eine Tribüne mit Festbänken mit 75 Plätzen aufgebaut. Von der Tribüne hat man einen guten Blick auf die Strasse und auf den gegenüberliegenden Grossbildschirm von SRF. Ein Ticket für einen Tribünenplatz kostet Fr. 50. Darin inbegriffen ist ein Gutschein für ein Getränk und eine Grillwurst.

Bestellungen für Tickets können per E-Mail an [einwohneramt@jonschwil.ch](mailto:einwohneramt@jonschwil.ch) gemacht

werden. Tickets können auch direkt am Schalter der Gemeindeverwaltung geholt und bezahlt werden. Zur Zeit sind noch rund 50 Tickets erhältlich.

### Anmeldefrist für Tour-de-Suisse-Dekorationswettbewerb verlängert!

Für die Tour-de-Suisse-Ankunft läuft ein Dekorationswettbewerb. Wer originelle und schöne Dekorationen an der Zusatzstrecke aufstellt, hat die Chance, Konsumationsgutscheine von Restaurants zu gewinnen. Die Dekoration kann im Haus, am Haus, auf dem Haus oder im Vorgarten stehen. Man kann sich bis 3. Juni 2015 anmelden. Das Anmeldeformular kann unter [www.tds-schwarzenbach.ch](http://www.tds-schwarzenbach.ch) heruntergeladen oder auf der Gemeindeverwaltung abgeholt werden.

## Spezial-Fahrplan Tour de Suisse für Busverbindungen

Dienstag, 16. Juni 2015

### Wil SG – Schwarzenbach, Thurbrücke – Wil SG

Von 7.30 Uhr bis Betriebsschluss gilt dieser Spezialfahrplan. Die offiziellen Kurse fallen aus.

<b>Wil, Bahnhof</b>	ab	07.33	08.03	xx.33	xx.03	23.33	00.03
<b>Wil, Rössli</b>		07.34	08.04	xx.34	xx.04	23.34	00.04
<b>Wil, Lindenhof</b>		07.35	08.05	xx.35	xx.05	23.35	00.05
<b>Wil, Rapp</b>		07.36	08.06	xx.36	xx.06	23.36	00.06
<b>Rickenbach, Wilfeld</b>		07.37	08.07	xx.37	xx.07	23.37	00.07
<b>Schwarzenbach, Thurbrücke</b>	an	07.40	08.10	xx.40	xx.01	23.40	00.10
<hr/>							
<b>Schwarzenbach, Thurbrücke</b>	ab	07.46	08.16	xx.46	xx.16	23.46	00.16
<b>Rickenbach, Wilfeld</b>		07.48	08.18	xx.48	xx.18	23.45	00.18
<b>Wil, Rapp</b>		07.49	08.19	xx.49	xx.19	23.49	00.19
<b>Wil, Lindenhof</b>		07.50	08.20	xx.50	xx.20	23.50	00.20
<b>Wil, Rössli</b>		07.51	08.21	xx.51	xx.21	23.51	00.21
<b>Wil, Bahnhof</b>	an	07.56	08.26	xx.56	xx.26	23.56	00.26

**Uzwil – Schwarzenbach – Jonschwil – Uzwil**

Von 7.30 Uhr bis Betriebsschluss gilt dieser Spezialfahrplan. Die offiziellen Kurse fallen aus.

<b>Uzwil, Bahnhof</b>	ab	07.36	08.01	xx.36	xx.01	23.36	00.01					
<b>Oberuzwil, Drogerie</b>		07.36	08.02	xx.36	xx.02	23.36	00.02					
<b>Oberuzwil, evang. Kirche</b>		07.37	08.03	xx.37	xx.03	23.37	00.03					
<b>Oberuzwil, Schützenhaus</b>		07.38	08.04	xx.38	xx.04	23.38	00.04					
<b>Schwarzenbach, Kapelle</b>	an	07.43	08.09	xx.43	xx.09	23.43	00.09					
<b>Schwarzenbach, Kapelle</b>	ab	07.43	08.14	xx.43	xx.14	23.43	00.14					
<b>Jonschwil, Steinacker</b>		07.44	08.16	xx.44	xx.16	23.44	00.16					
<b>Jonschwil, Kreisel</b>		07.45		xx.45		23.45						
<b>Jonschwil, Sonne</b>		07.46		xx.46		23.46						
<b>Jonschwil, Winkel</b>		07.48		xx.48		23.48						
<b>Jonschwil, Kreisel</b>		07.49	08.17	xx.49	xx.17	23.49	00.17					
<b>Jonschwil, Oberbettenau</b>		07.52	08.19	xx.52	xx.19	23.52	00.19					
<b>Oberuzwil, Schützenhaus</b>		07.53	08.20	xx.53	xx.20	23.53	00.20					
<b>Oberuzwil, evang. Kirche</b>		07.54	08.21	xx.54	xx.21	23.54						
<b>Oberuzwil, Drogerie</b>		07.55	08.23	xx.55	xx.23	23.55						
<b>Uzwil, Bahnhof</b>	an	07.59	08.25	xx.59	xx.25	23.59						

**Wil SG – Schwarzenbach – Henau – Uzwil**

Von 8.00 Uhr bis Betriebsschluss gilt dieser Spezialfahrplan.

<b>Wil, Bahnhof</b>	ab	08.01	xx.01	15.01	16.01	17.01	18.01	19.01	xx.01	23.01		
<b>Wil, Rössli</b>		08.03	xx.03	15.03	16.03	17.03	18.03	19.03	xx.03	23.03		
<b>Wil, Lindenhof</b>		08.04	xx.04	15.04	---	---	---	19.04	xx.04	23.04		
<b>Wil, Rapp</b>		08.05	xx.05	15.05	---	---	---	19.05	xx.05	23.05		
<b>Rickenbach, Wilfeld</b>		08.06	xx.06	15.06	---	---	---	19.06	xx.06	23.06		
<b>Schwarzenbach, Thurbrücke</b>		08.09	xx.09	15.09	---	---	---	19.09	xx.09	23.09		
<b>Prov. Niederstetten Dorf</b>		08.12	xx.12	15.12	---	---	---	19.12	xx.12	23.12		
<b>Prov. Henau, Post</b>		08.15	xx.15	15.15	16.15	17.15	18.15	19.15	xx.15	23.15		
<b>Prov. Henau, Oberberg, Rtg. Uzwil</b>		08.17	xx.17	15.17	16.17	17.17	18.17	19.17	xx.17	23.17		
<b>Prov. Algetshausen Dorf</b>		08.18	xx.18	15.18	16.18	17.18	18.18	19.18	xx.18	23.18		
<b>Uzwil, Bahnhof</b>	an	08.26	xx.26	15.26	16.26	17.26	18.26	19.26	xx.26	23.26		
<b>Uzwil, Bahnhof</b>	ab	08.32	xx.32	15.32	16.32	17.32	18.32	19.32	20.32	21.32	22.38	23.38
<b>Prov. Algetshausen Dorf</b>		08.37	xx.37	15.37	16.37	17.37	18.37	19.37	20.37	21.37	22.42	23.42
<b>Prov. Henau, Oberberg, Rtg. Wil</b>		08.37	xx.37	15.37	16.37	17.37	18.37	19.37	20.37	21.37	22.42	23.42
<b>Prov. Henau, Post</b>		08.40	xx.40	15.40	16.40	17.40	18.40	19.40	20.40	21.40	22.45	23.45
<b>Prov. Niederstetten Dorf</b>		08.44	xx.44	15.44	---	---	---	19.44	20.44	21.44	22.49	23.49
<b>Schwarzenbach, Thurbrücke</b>		08.47	xx.47	15.47	---	---	---	19.47	20.47	21.47	22.52	23.52
<b>Rickenbach, Wilfeld</b>		08.50	xx.50	15.50	---	---	---	19.50	20.50	21.50	22.55	23.55
<b>Wil, Rapp</b>		08.51	xx.51	15.51	---	---	---	19.51	20.51	21.51	22.56	23.56
<b>Wil, Lindenhof</b>		08.52	xx.52	15.52	---	---	---	19.52	20.52	21.52	22.57	23.57
<b>Wil, Rössli</b>		08.53	xx.53	15.53	16.53	17.53	18.53	19.53	20.53	21.53	22.58	23.58
<b>Wil, Bahnhof</b>	an	08.59	xx.59	15.59	16.59	17.59	18.59	19.59	20.59	21.59	23.01	00.01



Öffentliche Veranstaltung  
„Fluglärm im Osten“

Die regio Wil lädt auf **Dienstag, 9. Juni 2015, 18.30 Uhr**, zu einer öffentlichen Podiumsdiskussion in den Stadtsaal Wil ein. Das Programm ist wie folgt gestaltet:

18.30 Uhr: Begrüssung: Christoph Häne, Präsident Regio Wil / Barbara Günthard-Maier, Präsidentin Region Ost

18.40 Uhr: Input-Referat „Staatsvertrag, SIL, Betriebskonzept 2014; Stand der Verfahren“: Matthias Suhr, Stv-Direktor Bundesamt für Zivilluftfahrt

19.00 Uhr: Podiumsdiskussion mit:  
Carmen Haag, Regierungsrätin Kanton Thurgau  
Yvonne Gilli, Nationalrätin Kanton St.Gallen  
Matthias Suhr, Stv-Direktor Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Hansjörg Bürgi, Chefredaktor SkyNews.ch  
Ralph Weidenmann, Bürgerpro-

test Fluglärm Ost  
Moderation: Armin Menzi, Publizist, Frauenfeld

19.45 Uhr: Fragen und Diskussion  
Anschließend: einfacher Apéro

**Kita Schwarzenbach:  
Gartenmöbel gesucht**

Am 1. Mai 2015 war es endlich so weit. Die KiTs Kindertagesstätte öffneten ihre Türen in der neuen Kindertagesstätte Schwarzenbach. Jetzt, wo der Sommer kommt und das Wetter sich von der

besten Seite zeigt, wird natürlich auch der schöne Garten genutzt. Doch leider fehlt noch einiges, um aus dem schönen Garten ein Kinderparadies zu gestalten. Konkret ist die Kita auf der Suche nach folgenden Gegenständen:

- Ein Gartentisch mit Bänken für die Zvieri Pause;
- Ein Sonnensegel um Schattenplätze zu schaffen;
- Ein Sandkasten um Sandburgen zu bauen;
- Ein Planschbecken für heiße Sommer-tage;
- Ein Gartenzaun/Hecken um die optimale Sicherheit für die Kinder herzustellen;
- Mehrlings-Kinderwagen für Spaziergänge mit allen Kindern.

Wenn jemand der Kita solche Ausrüstungsgegenstände zur Verfügung stellen kann, so werden diese gerne am gewünschten Ort abgeholt. KiTs, Wil, Tel. 071 920 02 11.

## ABSTIMMUNG

Am **Sonntag, 14. Juni 2015**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

### Eidgenössische Volksabstimmung über folgende Vorlagen:

- Bundesbeschluss vom 12. Dezember 2014 über die Änderung der Verfassungsbestimmung zur Fortpflanzungsmedizin und Gentechnologie im Humanbereich
- Volksinitiative vom 20. Januar 2012 „Stipendieninitiative“
- Volksinitiative vom 15. Februar 2013 „Millionen-Erbschaften besteuern für unsere AHV (Erbschaftssteuerreform)“
- Änderung vom 26. September 2014 des Bundesgesetzes über Radio und Fernsehen

### Kantonale Volksabstimmung über folgende Vorlage:

- Gesetzesinitiative „Zukunft dank gerechter Vermögenssteuern (Steuerge-rechtigkeitsinitiative)“

### Urnenstandorte und Öffnungszeiten

Jonschwil und Schwarzenbach,  
Schulhaus

Sonntag, 14. Juni 2015  
10.00 bis 11.00 Uhr

### Briefliche Stimmabgabe

Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:

- **Per Post:** Dienstag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
- **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (d.h. bis 11.00 Uhr)
- **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (d.h. bis 11.00 Uhr)

Bezüglich der Formvorschriften für die briefliche Stimmabgabe wird auf die ergänzenden Informationen auf dem Stimmausweis verwiesen.

### Vorzeitige persönliche Stimmabgabe

Am Donnerstag, 11. Juni 2015 und am Freitag, 12. Juni 2015, kann bei der Gemeinderatskanzlei während den Büroöffnungszeiten (8.00 bis 11.30 und 14.00 bis 17.00 Uhr) vorzeitig persönlich gestimmt werden.

## GEMEINDEVERWALTUNG

### Büroöffnungszeiten über Pfingsten

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben am **Montag, 25. Mai 2015**, geschlossen. Ab Dienstag, 26. Mai 2015, steht Ihnen das Gemeindepersonal wieder während den normalen Öffnungszeiten zur Verfügung. Bei Todesfällen wenden Sie sich bitte an Mirjam Stadler, Tel. 079 945 42 88. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Die Politische Gemeinde Jonschwil sucht per 1. August 2015 oder nach Absprache

### Mitarbeiter/-in aufsuchende und offene Jugendarbeit

Stellenpensum ca. 15 %

Die Jugendarbeit basiert auf aufsuchender Jugendarbeit und offener Jugendarbeit. Für die Jugendarbeit suchen wir einen Mitarbeiter / eine Mitarbeiterin für die aufsuchende und offene Jugendarbeit.

Ihr Arbeitsgebiet umfasst:

- Animation des Treff-Teams
- Organisation und Verantwortung des Jugendtreffs
- Professionelle und fachliche Unter-

stützung des Treff-Teams

- Ansprechperson für Fragen, Probleme und Anliegen der Jugendlichen

Sie bringen mit:

- Freude an Beziehungsarbeit mit Jugendlichen
- Kontaktfreudigkeit und Offenheit
- Fähigkeit selbständig, flexibel und prozessorientiert zu arbeiten

Wir bieten:

- Zeitgemässe Entlohnung und gute Anstellungsbedingungen
- Rückhalt und Unterstützung im Treff-Team
- Freiraum, um innovative Ideen umzusetzen

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis 12. Juni 2015 an das Gemeindesekretariat Jonschwil, Poststrasse 12, 9243 Jonschwil. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Manuela Wildhaber, Leiterin Jugendarbeit, Tel. 078 905 88 98.

## Abfallverwertung

### Kehrichtabfuhr über Pfingsten

Am **Montag, 25. Mai 2015**, fällt die ordentliche Kehrichtabfuhr in Jonschwil und Schwarzenbach aus. Es findet keine Ersatztour statt. Aufgrund der immer höher werdenden Abfallmengen wird am **Montag, 1. Juni 2015** ein zusätzliches Fahrzeug eingesetzt. Dies wird dazu führen, dass trotz mehr Abfallmengen an einigen Orten evtl. sogar früher eingesammelt wird.

## Wilde Deponien im Freien

**Immer wieder erhält die Bauverwaltung der Gemeinde Jonschwil aus der Bevölkerung Meldungen über illegal abgelagerte Materialien und Abfälle. In Wäldern, Kiesgruben und an Bachrändern wird oft Abfall aus Privathaushalten deponiert. Dies ist nicht gestattet und wird bei der Polizei gemeldet.**

### Was heisst illegales Ablagern?

Als illegale Ablagerung gilt beispielsweise, wenn jemand seine Hausabfälle auf fremden Grundstücken deponiert. Dazu zählt unter anderem auch das widerrechtliche Entsorgen von Gartenabfällen und Erdreich aus Haushalten, Gärten oder der Land- und Forstwirtschaft.

Kürzlich musste die Bauverwaltung grössere Gartenabfallmengen in der Kiesgrube Hori feststellen. Solche Ablagerungen birgen u.a. die Gefahr der Verschleppung von Neophyten in sich und können die geschützten Amphibienarten akut gefährden.

#### **Es kann teuer werden!**

Das widerrechtliche Entsorgen von Abfällen spart dem Betroffenen die Kosten einer legalen Entsorgung. Wer aber Abfälle verbotenerweise ablagert, macht sich strafbar und riskiert eine Strafanzeige. Daher erstattet die Bauverwaltung in solchen Fällen eine Anzeige bei der Polizei, die dem Delikt weiter nachgeht. Die Höhe der Verfahrenskosten sowie der Busse hängt unter anderem von der Menge und Art des illegal entsorgten Abfalls ab.

#### **Richtig entsorgen, der Umwelt zuliebe!**

Für die richtige Entsorgung sind Recycling-Firmen wie zum Beispiel der ZAB Bazenhaid oder die Firma Brunner aus Flawil zuständig. Diese nehmen alle Materialien auch am Samstag an.

### **Einwohneramt**

#### *Sommerzeit – Reisezeit*

Im Hinblick auf die Ferienzeit nutzen wir die Gelegenheit, Ihnen einige wichtige Informationen zu vermitteln:

- Haben Sie abgeklärt, ob für Ihr Reiseziel eine Identitätskarte genügt oder ob ein Reisepass verlangt wird?
- Überprüfen Sie rechtzeitig, ob Sie im Besitze eines gültigen Passes oder einer gültigen Identitätskarte sind.

In Notfällen ist ein provisorischer Pass zu beantragen. Dieser wird für die Dauer des Auslandsaufenthaltes, in jedem Fall aber für maximal zwölf Monate ausgestellt. Die Gebühr beträgt Fr. 100.

#### **Passbestellung – Wartezeit einplanen**

Seit Anfang März 2010 werden nur noch biometrische Pässe ausgestellt. Diese müssen direkt beim Migrationsamt, Ausweisstelle, St. Gallen, beantragt werden. Eine vorgängige Terminvereinbarung ([www.schweizerpass.ch](http://www.schweizerpass.ch) oder Tel. 058 229 36 31) ist zwingend. Ein Foto wird direkt vor Ort gemacht. Die Frist für die Ausstellung des Ausweises beträgt zehn Arbeitstage ab Genehmigung des Antrages durch die zuständige Stelle. Wir bitten Sie deshalb genug früh in St.Gallen einen Termin zu vereinbaren, falls Sie für Ihre Ferien einen Pass benötigen.

Wenn der Reisepass und die Identitätskarte gleichzeitig beantragt werden, muss die Bestellung ebenfalls über das Migrationsamt, Ausweisstelle, St. Gallen, erfolgen.

#### **Identitätskarte**

Gültig: für Erwachsene zehn Jahre, für Kinder und Jugendliche bis zum 18. Altersjahr fünf Jahre

Gebühr: für Erwachsene Fr. 70, für Kinder Fr. 35

Dauer der Ausstellung: max. zehn Arbeitstage

Für eine Neuausstellung ist ein **aktuelles Passfoto** (Frontansicht, nicht seitlich!) nötig. Kinder brauchen bereits ab Geburt eine eigene Karte mit Foto (**Minderjährige, ab sieben Jahren müssen bei der Antragstellung der ID anwesend sein**).

Es ist möglich, die Identitätskarte direkt beim Passbüro in St. Gallen zu beantragen. In diesem Fall wird das Foto vor Ort gemacht. Es muss ein Termin vereinbart werden ([www.schweizerpass.ch](http://www.schweizerpass.ch) oder Tel. 058 229 36 31).

Bitte beachten Sie:

- persönliche Vorsprache (Minderjährige müssen in Begleitung eines Elternteils anwesend sein)
- alte ID mitbringen
- bei Verlust einer ID oder eines Passes ist eine Verlustanzeige der Polizei vorgeschrieben

#### **Passfotos für Identitätskarte**

Das Bundesamt für Polizei, Bern, hat eine Fotomustertafel im Internet unter [www.schweizerpass.ch](http://www.schweizerpass.ch) (Startseite Schweizer Pass/Ausweise/Allgemeines/ Fotomustertafel) publiziert. Wir empfehlen Ihnen, sich vor der Ausstellung des Passfotos im Internet über die Kriterien für die Annahme von Fotos für Identitätskarten zu informieren (Musterbeispiele sind ersichtlich). Für Fragen gibt Ihnen das Einwohneramt, Tel. 071 929 59 22, gerne Auskunft.

### **Feuerwehr Jonschwil-Schwarzenbach**

#### *Einsatz vom 6. Mai 2015*

Am 6. Mai 2015 wurde die Feuerwehr zu einem traurigen Einsatz aufgeboten. Sie musste eine Kinderleiche aus der Thur bergen.

### **Steueramt**

#### *Zahlungsfristen*

1. Rate bis 31. Mai 2015
2. Rate bis 31. Juli 2015
3. Rate bis 30. September 2015

Die 1. Rate der Kantons- und Gemeindesteuer 2015 wird am 31. Mai 2015 zur Zahlung fällig. Eine möglichst frühe Gesamtzahlung lohnt sich, da jede Zahlung – auch eine, die sich später als zu hoch herausstellen sollte – bis zur Schlussrechnung zu Ihren Gunsten verzinst wird. Umgekehrt wird der Steuerbetrag der Schlussrechnung zu Ihren Lasten verzinst. Der Ausgleichszins beträgt einheitlich 1 %. Für die termingerechten Steuerzahlungen danken wir Ihnen bestens.

### **Zählung leer stehender Wohnungen per 1. Juni 2015**

Das Bundesamt für Statistik führt per 1. Juni 2015 wiederum die Erhebung über die leer stehenden Wohnungen durch.

#### **Wozu dient diese jährliche Zählung?**

Leerwohnungen widerspiegeln die Situation auf dem Wohnungs- und Liegenschaftsmarkt. Sie sind ein wichtiger Indikator der Konjunkturlage. Die Erhebung stützt sich auf die Verordnung über die Durchführung von statistischen Erhebungen des Bundes vom 30. Juni 1993.

Sowohl auf Bundesebene als auch auf der Ebene zahlreicher Kantone und Gemeinden wird auf den Leerwohnungsbestand abgestellt, wenn es um die Festsetzung von Massnahmen der Wohnbauförderung und der Sozialpolitik geht. Beispiele: Bereitstellung von Krediten zur Wohnbauförderung oder Unterstellung einzelner Gemeinden unter Gesetze zur Erhaltung von Wohnraum.

#### **Für die Erfassung sind folgende Angaben erforderlich:**

- Leer stehende Wohnungen am 1. Juni 2015
- a) Grösse der Wohnung (Anzahl Wohnräume)
  - b) zu vermieten oder zu verkaufen davon
  - c) Einfamilienhäuser
  - d) seit 2013 neu erstellte Wohnungen und Einfamilienhäuser

Wir danken allen Grundeigentümern, Verkäufern, Vermietern und Liegenschaftsverwaltungen für ihre **Meldung bis Montag, 1. Juni 2015, an Pascal Knaus, Tel. 071 929 59 23, E-Mail [pascal.knaus@jonschwil.ch](mailto:pascal.knaus@jonschwil.ch)**.

**SCHULVERWALTUNG****Schulen Jonschwil-Schwarzenbach***Alle Schuleinheiten***Voranzeige schulfreie Tage / Feiertage Pfingsten**

Am Pfingstmontag, **25. Mai 2015**, ist schulfrei.

**Rochadetag**

Am Mittwochvormittag, 17. Juni 2015, finden die Rochadetage statt. Die Schülerinnen und Schüler werden den Unterricht in der Zusammensetzung der zukünftigen Klasse bei den zukünftigen Lehrpersonen erleben. Es werden Stundenpläne und weitere Informationen abgegeben.

**PS Jonschwil Kindergarten**

Mittwoch, 17. Juni 2015, 10.15 bis 11.40 Uhr

**PS Jonschwil Primarschulen**

Mittwoch, 17. Juni 2015, 10.15 bis 11.40 Uhr

**PS Schwarzenbach Kindergarten**

Mittwoch, 17. Juni 2015, 10.10 bis 11.40 Uhr

**PS Schwarzenbach Primarschulen**

Mittwoch, 17. Juni 2015, 10.10 bis 11.40 Uhr

**OZ Degenau**

Mittwoch, 17. Juni 2015, 9.30 bis 11.30 Uhr

Die neuen Kindergärtler / -innen kommen zusammen mit den Spielgruppenleiterinnen in den Kindergarten.

**Primarschule Jonschwil**

Am **Donnerstag, 4. Juni 2015**, laden wir Sie zu unserem letzten Besuchstag in diesem Schuljahr ein. Kommen Sie doch bei uns vorbei und schauen Sie Ihrem Kind / Ihren Kindern im Unterricht zu.

Zwischen 9.40 und 10.10 Uhr schenken wir auf der Bühne Kaffee, Tee und Mineral aus. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! **NEU:** Die Elternmitwirkung bietet an den Besuchstagen neu eine Kinderhüeti an. Dieses Mal findet diese von 9.30 bis 11.00 Uhr im Pfarreiheim statt. Bringen Sie Ihre Kleinkinder doch ins Pfarreiheim und nehmen Sie sich anschliessend in aller Ruhe Zeit für einen Besuch bei Ihrem Schulkind.

Der Versand der Einteilungsbriefe mit den Klassenlisten fürs neue Schuljahr erfolgt voraussichtlich am Donnerstag, 4. Juni 2015. Wir danken Ihnen für Ihre Geduld.

*Monika Thürlemann, Stellvertretung Schulleitung Primar Jonschwil*

**Primarschule Schwarzenbach**

Herzliche Einladung zum Besuchstag am **Freitag, 5. Juni 2015**.

Der Versand der Einteilungsbriefe mit den Klassenlisten fürs neue Schuljahr erfolgt voraussichtlich am **Donnerstag, 4. Juni 2015**. Wir danken Ihnen für Ihre Geduld.

*Ivo Kamm, Stellvertretung Schulleitung Primar Schwarzenbach*

**Oberstufenzentrum Degenau***Interne Lehrerfortbildung*

Für das Team des OZ Degenau findet am **Mittwoch, 27. Mai 2015**, eine ganztägige und am **Freitag, 29. Mai 2015**, eine halbtägige interne Fortbildung statt. Bitte beachten Sie folgende Änderungen des Stundenplans:

**Mittwoch, 27. Mai 2015**

Schulfrei **ganzer Tag**

**Freitag, 29. Mai 2015**

Schulfrei **nachmittags**

**20 Jahre OZ Degenau und Schülerolympiade**

Merken sie sich jetzt schon die folgenden Daten/Zeiten, welche im Rahmen der 20 Jahr Feier im OZ Degenau stattfinden.

**Mittwoch, 1. Juli 2015**

„**HISTORICAL WEDNESDAY**“

**ab 19.30 (Klassen)treffen** für alle ehemaligen Schülerinnen und Schüler im OZ Degenau. Nutzen Sie die Zeit, ehemalige Klassenkameraden / -innen und Lehrpersonen zu treffen.

Verpflegungsmöglichkeit in der Festwirtschaft.

**Donnerstag, 2. Juli 2015 (Schüler Jubiläumsolympiade)**

„**FUNNY THURSDAY**“

13.30 Uhr: Einzug der Länder / Eröffnung der Schülerolympiade auf der Spielfläche

ab 14.00 Uhr: Seilziehen und Flashcupstafette

ab 14.20 Uhr: Länderwettkämpfe

18.30 Uhr: Länderstafette inkl. Lehrerteam

19.30 Uhr: Schlussakt inkl. Ballonwettbewerb

ab 20.00 Uhr findet für die Dorfbevölkerung ein (Beach)volleyball Plauschturnier statt:

Anmeldungen (als Einzelperson oder Team) bis **Freitag, 19. Juni 2015**, an [schulverwaltung@jonschwil.ch](mailto:schulverwaltung@jonschwil.ch).

Verpflegungsmöglichkeiten an der Festwirtschaft!

**Freitag, 3. Juli 2015 (Schüler Jubiläumsolympiade)**

„**POWERFUL FRIDAY**“

ab 8.00 Uhr: Schüler Spielturniere (Fussball, Volleyball, Unihockey)

ab 13.15 Uhr: Lehrer-Schüler Abschiedsspiele mit 3. Oberstufe

Die Lehrpersonen und Schüler vom OZ Degenau freuen sich auf viele Zuschauer. Bitte beachten Sie auch unsere Webseite [www.schulen-js.ch](http://www.schulen-js.ch).

*Thomas Plattner, Schulleiter OZ Degenau*



*Jubiläumsfest, Samstag, 30. Mai 2015, MZA Breite, Oberuzwil*

Für einen ganz besonderen Anlass bereitet sich die Musikschule fieberhaft vor. Wir präsentieren Ihnen einen einmaligen Konzertabend als Höhepunkt der Feierlichkeiten „40 Jahre Musikschule“.

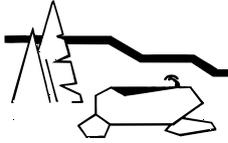
Feiern sie mit uns und fast 200 Schülerinnen und Schülern:

- Familien- / Kinderkonzert: „Schtärne5i“ um 17.00 Uhr, bekannt mit ihren Songs und CD's „Ohrewürm“.
- Der Eintritt ist kostenlos.
- Festwirtschaft / Nachtessen um 18.00 Uhr
- Jubiläumskonzert der Musikschule um 19.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



*... und im Robidogbehälter, oder in jedem öffentlichen Abfallkübel entsorgen!*

**DORFKORPORATIONEN**

### Dorfbürgerkorporation Jonschwil

#### Einladung zur Waldbesichtigung

Am **6. Juni 2015** führt uns Revierförster Bruno Cozzio durch den Wildbergwald.

- Einladung: an alle Dorfbürger mit Familien  
 Beginn: 10.00 Uhr (Dauer ca. 90 Minuten)  
 Treffpunkt: Waldeingang nach dem Rest. Wildberg  
 Verpflegung: Grillplausch beim Grillplatz Hori  
 Verschiebedatum: **13. Juni 2015**  
 Anmeldung: Maurus Storchenegger, Tel. 071 923 32 40, abends

**KIRCHGEMEINDEN**

Evangelisch-reformierte Kirche Oberuzwil - Jonschwil

#### Samstag, 23. Mai 2015

14.00 Sommercafé, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

#### Sonntag, 24. Mai 2015

09.30 Pfingstgottesdienst mit Diakon Richard Böck, evangelische Kirche Oberuzwil  
 Abendmahl, Kirchenkaffee, Auto-dienst

#### Samstag, 30. Mai 2015

14.00 Sommercafé, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

#### Sonntag, 31. Mai 2015

10.00 Konfirmation der Jugendlichen aus Jonschwil und Schwarzenbach  
 Mit Diakon Richard Böck, evangelische Kirche Oberuzwil  
 Mitwirkung Alphornduo am Apéro

#### Donnerstag, 4. Juni 2015

11.45 Senioren-Mittagessen, Restaurant Dorfplatz Oberuzwil

#### Unsere Konfirmanden vom 31. Mai 2015

Götte Cedric, Breitistr. 11, 9536 Schwarzenbach  
 Hugentobler Larissa, Jonschwilerstr. 32, 9536 Schwarzenbach  
 Huser Janis, Untere Winkelstr. 7, 9243 Jonschwil  
 Moll Annique, Oberdorfstr. 16, 9243 Jonschwil  
 Oberholzer, Vanessa, Salzwiesstr. 42, 9243 Jonschwil  
 Rütsche Roman, Schachenstr. 9, 9243 Jonschwil  
 Sonderegger Jana, Jonschwilerstrasse 46, 9536 Schwarzenbach  
 Strupler Malin, Wellbergstrasse 1, 9243 Jonschwil



Pfarrei  
St. Martin Jonschwil

#### Samstag, 23. Mai 2015

19.30 Sonntag-Vorabendmesse Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 24. Mai 2015, Pfingsten

09.30 Eucharistiefeier Pfarrkirche  
 Mitgestaltet vom Kirchenchor  
 19.00 Pfingstandacht Pfarrkirche Jonschwil

#### Montag, 25. Mai 2015, Pfingstmontag

09.30 Eucharistiefeier Pfarrkirche Jonschwil  
 16.00 Festlicher Gottesdienst mit Bitte um den Heiligen Geist, Pfarrkirche  
 Gestaltet von den Bibelgruppen, alle sind eingeladen

#### Dienstag, 26. Mai 2015

09.00 Hl. Messe Kapelle Schwarzenbach (nicht Jonschwil!)

#### Donnerstag, 28. Mai 2015

19.00 Maiandacht Kapelle Schwarzenbach  
 Rosenkranz in Jonschwil fällt aus

#### Freitag, 29. Mai 2015

08.00 Hl. Messe Kapelle Schwarzenbach (nicht Jonschwil!)

#### Samstag, 30. Mai 2015

19.30 Sonntag-Vorabendmesse Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 31. Mai 2015, Dreifaltigkeitssonntag

09.30 Eucharistiefeier Pfarrkirche

#### Dienstag, 2. Juni 2015

09.00 Hl. Messe Kapelle Schwarzenbach (Pfarrkirche geschlossen)

#### Donnerstag, 4. Juni 2015

09.00 Hl. Messe zu Fronleichnam Kapelle Schwarzenbach  
 19.00 Rosenkranz Kapelle Schwarzenbach

Infos Kirchgemeinde  
St. Martin Jonschwil

#### Kirchenchor St. Martin an Pfingsten

#### Hl. Messe zu Ehren von Nikolaus von Flüe

Am **Pfingstsonntag, 24. Mai 2015**, gelangt um 9.30 Uhr in der kath. Kirche Jonschwil die Messe zu Ehren des heiligen Niklaus von Flüe des Wiler Komponisten Johann Baptist Hilber zur Aufführung. Die Messe für Chor, Soli und Bläser/Orgel wurde am Pfingstsonntag 1947 anlässlich der Heiligsprechung des Niklaus von Flüe in Sachseln im Auftrag der Obwaldner Regierung uraufgeführt. Da die Messe im Freien stattfand, wurde die Messe mit Bläsern aufgeführt. Paul Huber hat später eine Orgelfassung für die Kirche ergänzt. Hilber hat sein Werk der rauen Landschaft der Lebensstätte des Eremiten im Ranft angepasst. Das Hauptmotiv, ein Obwaldner Betruf, hat er wundervoll in jedem Messteil variiert. Hilbers Bruderklausenmesse gehört zu den bedeutenden schweizerischen Kirchenmusikwerken des 20. Jahrhunderts.

#### Reinigung Pfarrkirche Jonschwil

#### 26. Mai 2015 bis 12. Juni 2015

Die Innenwände der Pfarrkirche werden durch eine spezialisierte Firma gründlich gereinigt. Die vorgesehene Reinigung ist ein Zwischenschritt, um eine umfassendere Restaurierung in ein paar Jahren zu umgehen. Die Reinigung ist aber weit mehr als nur ein Abstauben oder Absaugen von losem Staub, vielmehr ist es das Ziel, möglichst ohne Oberflächenveränderung die Verschmutzungen zu beseitigen. Die Raumschale und die Ausstattung werden wieder dem Erscheinungsbild nach der letzten Restaurierung entsprechen.

Die Wochengottesdienste in der Pfarrkirche sind in dieser Zeit in der Kapelle Schwarzenbach. Der Rosenkranz in Jonschwil fällt während dieser Zeit aus, die Benützung der Pfarrkirche an Wochenenden und für Beerdigungen wird gewährleistet.

[www.st-martinsparrei.ch](http://www.st-martinsparrei.ch)

## INFOS AUS KANTONALEN ÄMTERN UND REGIONALEN ORGANISATIONEN

### Baudepartement

#### Verkehrsbehinderungen zwischen Flawil und Lütisburg

Ab **Dienstag, 26. Mai 2015**, führt das kantonale Tiefbauamt auf der Kantonsstrasse zwischen Flawil und Lütisburg Strassenunterhaltsarbeiten durch. Die Bauarbeiten dauern voraussichtlich bis Dezember 2015. Im Baustellenbereich zwischen Oberrindal und Breiti führt die einspurige Verkehrsführung zu Behinderungen. Im Sommer 2016 erfolgt der abschliessende Einbau des Deckbelags in einem Arbeitsgang über die gesamte Strassenbreite. Dazu wird der Strassenabschnitt einmalig für jeglichen Verkehr gesperrt. Den genauen Zeitpunkt der Sperrung wird das kantonale Tiefbauamt rechtzeitig kommunizieren.

### Was ist entscheidend für eine gute Entwicklung von Babys und Kleinkindern?

**Der Verein Mütter-/Väterberatung Wil-Untertoggenburg-Gossau umfasst das Gebiet von 14 politischen Gemeinden. Die frühe Förderung von Kindern wurde in jüngster Zeit als wichtiges Handlungsfeld für Kanton und Gemeinden erkannt und es werden entsprechende Massnahmen getroffen. Anlässlich der letzten Delegiertenversammlung des Vereins Mütter-/Väterberatung hat dazu der Präsident Dominik Gemperli interessante Ausführungen gemacht, die wir hier gerne wiedergeben:**

Wer seinem Baby einen Gefallen tun will, redet mit ihm. Wenn er die Windeln wechselt, Brei füttert oder es zu Bett bringt: reden, reden, reden. Auch wenn das winzige Wesen kein einziges Wort versteht. Wie viele Wörter ein Kleinkind hört, trägt entscheidend zu seiner Entwicklung bei. Ob es später in Schule und Beruf Erfolg haben wird, hat auch damit zu tun, dass seine Eltern genügend mit ihm reden, während es noch kaum mehr kann als schreien, schlafen und Milch trinken. Denn die Kleinen lernen nicht nur Wortschatz und Grammatik, sondern ihre kognitive Entwicklung schreitet voran, wenn sie Wörter hören.

Jüngst veröffentlichten zwei amerikanische Psychologinnen eine Studie, die aufzeigt, welchem Einfluss es auf Kinder in ihrem ersten Lebensjahr hat, Sprache zu hören. „Schon mit drei Monaten nutzen sie

Sprache zum Kategorisieren, obwohl sie noch kein einziges Wort kennen“, sagt die Forschungs-Studie. Die Forscherinnen zeigten den Säuglingen mehrere Dinosaurier und sagten dazu jeweils das gleiche Wort, oder sie liessen einen Laut erklingen. Zuletzt führten sie entweder einen weiteren Dinosaurier oder einen Fisch vor. Die Babys zeigten dabei deutlich ihren Unmut bei der Präsentation eines Fisches, wenn nach der vorstehend genannten Regel eigentlich das Bild des Dinosauriers hätte erscheinen müssen.

Wenig später, mit sechs Monaten, begreifen Kinder, dass Sprache der Informationsvermittlung dient. Die Forscher liessen sie beobachten, wie eine Person mehrmals den gleichen Gegenstand ergriff. Dann führten sie den Kleinen eine Situation vor, in der dieses Lieblingsstück für die Person ausser Reichweite lag. Die Kinder rechneten nun damit, dass ein Zweiter ihr den Gegenstand gebe, wenn sie mit ihm sprach. Tat er das nicht, reagierten die Kinder irritiert. Hustete die erste Person hingegen bloss, wunderten sich die Kinder nicht, wenn der Zweite untätig blieb. Denn ein Geräusch, das wissen die Kleinen bereits, ist keine Bitte. Reden aber kann einen anderen zum Handeln bewegen.

Weil Eltern, die wirtschaftlich und sozial schlechter gestellt sind, um solche Zusammenhänge oft nicht wissen und wenig mit ihren Kindern sprechen, tut sich bereits im Alter von drei Jahren eine gewaltige Lücke auf: Kinder aus wohlhabenden und bildungsnahen Familien haben bis dahin 30 Millionen mehr Wörter gehört als ihre Altersgenossen aus ärmeren Familien. Zu diesem Ergebnis kommt eine vielzitierte Studie von Betty Hart und Todd R. Risley aus dem Jahr 1995, die seitdem in zahlreichen Untersuchungen bestätigt wurde. Da die Konsequenzen so gravierend sind, versuchen diverse Initiativen unter dem Schlagwort „Word Gap“, den Spracherwerb von armen Kindern in den USA zu fördern. Die Universität Zürich kam schliesslich in einem Untersuchungsbericht zu einem vergleichbaren Ergebnis zu den Verhältnissen in der Schweiz, auch wenn die Ausgangslage zwischen der USA und der Schweiz gemeinhin nicht vergleichbar ist.

Auch wenn die vorstehenden Ausführungen wie gesehen und bereits erwähnt den Tätigkeitsbereich der Mütter- und Väterberatung nicht exakt umschreiben, so wird doch offensichtlich, wie wichtig die Informationsvermittlung und Beratung – ganz allgemein – für die frühkindliche Entwicklung und Förderung bleibt. Dabei spielt es

keine Rolle, ob die Information der Beratung Fragen der Ernährung, Erziehung oder des Verhaltens an sich betrifft. Alle Bereiche beschäftigen sich mit dem Wohl des Kindes. Eine Gesellschaft, welche die Notwendigkeit der Beratung von Eltern negiert, bleibt letztlich mit Spätfolgen konfrontiert, welche mit grösseren Kostenfolgen für die Allgemeinheit verbunden sind.

### Eidgenössisches Starkstrominspektorat

#### Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe

Projekt:

**S-165614.1:**

**Transformatorstation Toppac AG  
Parzelle 951, Koordinaten**

**722'740/256'351**

**der Toppac AG, Industriegebiet/Salen,  
9536 Schwarzenbach**

**L-121573.2:**

**Rohranlage zwischen den Transformatorstationen Schlossmatt und Toppac AG (Kabel genehmigt in L-223327) - Einführung in die neue TS Toppac AG der Dorfkorporation Schwarzenbach, Poststrasse 1, 9536 Schwarzenbach**

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat ist das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingegangen.

Die Gesuchsunterlagen werden vom **27. Mai 2015** bis zum **25. Juni 2015** im Gemeindehaus Jonschwil, während den ordentlichen Bürozeiten, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39-41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

*Eidgenössisches Starkstrominspektorat  
Planvorlagen  
Luppenstrasse 1  
8320 Fehraltorf*

## Energieförderprogramm 2015 bis 2020

Für nähere Informationen steht die Energieagentur, Tel. 058 228 71 61, zur Verfügung.

### M11: Planungsbeiträge an energetisch überzeugender Gebäude

#### Besondere Voraussetzungen

1. Das Förderungsprogramm leistet einen Beitrag an die Planung und Projektierung von Neubauten und Sanierungen, die im Minergie-A® oder Minergie-A-ECO® Standard zertifiziert werden.
2. Je Gebäude kann nur ein Gesuch eingereicht werden.
3. Als Gebäude gilt ein zusammengebautes „Objekt“. Beispiele sind Doppelfamilienhaus mit identischer Wärmeversorgung, benachbarte Einheiten eines Reiheneinfamilienhauses, Mehrfamilienhaus mit Stockwerkeigentümern oder Terrassenhaus.
4. Das Gesuch ist nach Erhalt des Zertifikats einzureichen.

#### Beitragssätze und Bemessungsgrundlagen

- a) Der Beitrag an die Planung und Projektierung von Neubauten oder Modernisierungen nach Minergie-A® oder Minergie-A-ECO® beträgt bei einem Einfamilienhaus (Gebäudekategorie gemäss SIA 380/1) pauschal Fr. 10'000.
- b) Der Beitrag an die Planung von Neubauten oder Modernisierungen nach Minergie-A® oder Minergie-A-ECO® beträgt bei anderen Gebäuden pauschal Fr. 18 000.

### M12: Schaffung von Netzwerken

#### Besondere Voraussetzungen

1. Beitragsberechtigt sind Fokusgruppen gemäss nachfolgender Ziff. 2 sowie die Geschäftsstelle des Energie-Clusters St.Gallen. Die Ausarbeitung der Beitragsgesuche erfolgt in Absprache mit der Geschäftsstelle des Energie-Clusters St.Gallen. Gesuche um Beiträge an Fokusgruppen werden durch den schriftlich bevollmächtigten Moderator der jeweiligen Fokusgruppe, das Gesuch um Unterstützung der Jahreskonferenz durch die Geschäftsstelle des Energie-Clusters St.Gallen eingereicht.
2. Unterstützt werden die Konzipierung, Durchführung und Ergebnissicherung von thematischen Fokusgruppen und Jahresveranstaltungen des Energie-Clusters mit folgenden Mindestanforderungen:

- a) Fokusgruppen:
  - mindestens acht Teilnehmende aus mindestens drei verschiedenen Organisationen (z. B. aus Unternehmen, Fachorganisationen, Hochschulen oder dgl.), mindestens zwei Drittel davon müssen im Kanton St.Gallen Sitz oder Betriebsstätte bzw. Wohnsitz haben;
  - mindestens drei Fokusgruppentreffen;
  - angestrebte Ergebnisse der Fokusgruppe leisten einen Beitrag zur beschleunigten Erreichung der energiepolitischen Ziele des Kantons St.Gallen;
  - Ergebnisse sind der Öffentlichkeit zugänglich zu machen, Aufarbeitung und Verbreitung der Ergebnisse erfolgen gemäss den Vorgaben der Geschäftsstelle des Energie-Clusters;
  - ausgewählte Ergebnisse sind durch die Fokusgruppe an der Jahreskonferenz des Energie-Clusters St.Gallen zu präsentieren;
  - Empfehlung der Fachgruppe „Energie-Cluster“.
- b) Jahreskonferenz des Energie-Clusters St.Gallen:
  - zwei bis drei Inputreferate;
  - Vorstellung ausgewählter Ergebnisse aus den Fokusgruppen;
  - Vorstellung von zwei bis drei Good-Practice-Projekten;
  - Aktive Vernetzungsformate kommen zur Anwendung;
  - Gesicherte Aufarbeitung der Ergebnisse.
3. Das Gesuch umfasst folgende Unterlagen mit Aussagen zu:

- a) Problemstellung, angestrebte Resultate und deren Beitrag zur Zielerreichung der kantonalen Energiepolitik;
- b) Initianten (nur für Fokusgruppen), Zielgruppen und angestrebte Anzahl Teilnehmende, Form der Fokusgruppe (geschlossen oder offen);
- c) Arbeitsplan, einschliesslich der geplanten Formate; daraus abgeleitet: Budget und Finanzierung;
- d) Form der Ergebnissicherung.
4. Die erste Sitzung einer Fokusgruppe muss spätestens sechs Monate nach Ausstellung der Zusicherung stattfinden, andernfalls erlischt deren Gültigkeit.
5. Die Auszahlung des Beitrags an Fokusgruppen erfolgt in zwei Tranchen an den schriftlich bevollmächtigten Moderator:

- a) 70 % nach Einreichung des Programms der ersten Fokusgruppensitzung und einer Liste der Teilnehmenden;
- b) 30 % nach Einreichung und Genehmigung des Formulars „Meldung Projektabschluss“. Mit dem Formular „Meldung Projektabschluss“ sind einzureichen:
  - Tabellarische Zusammenstellung der erbrachten Leistungen (Stundenliste) und der durchgeführten Sitzungen;
  - Schlussbericht (gemäss Vorlage der Geschäftsstelle des Energie-Clusters St.Gallen);
  - Bestätigung der Sitzungsteilnahme durch Teilnehmende, z. B. in Form einer Anwesenheitsliste;
- c) Bei unvollständiger Erfüllung des Programms bzw. der Grundleistungen kann der Beitrag entsprechend gekürzt werden.

5. Die Moderatoren der ersten drei Fokusgruppen werden durch das AFU bezeichnet.
6. Voraussetzung für eine Moderation von Fokusgruppen gemäss Ziff. 1 ff. ist die Ausbildung zum Fokusgruppen-Moderator. Diese wird durch die Mitwirkung bei der Moderation einer Fokusgruppe erworben. Interessenten für eine Ausbildung müssen nicht weniger als drei Jahre Erfahrungen in der Moderation thematischer Gruppen nachweisen.

### Sudoku

4	6	1			3	5		9
			5		4			
8	3	5	2				6	
			7		8			
		6	9		1		4	
5						3		7
	8	4						
2							3	8
9			4	8	7		5	

## AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN



Elternvereinigung  
Schwarzenbach  
Jonschwil

**Zweck**

Haben Sie dringende Besorgungen zu machen, einen Arzttermin oder hätten Sie einfach gerne etwas Zeit für sich? Möchten Sie Ihren Nachwuchs in dieser Zeit gut betreut wissen und ihn mit gleichaltrigen Kindern zusammenbringen? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Geschichten erzählen, spielen, toben und zusammen lachen. Ein Spass für alle Kinder bis zum Kindergarten.

**Tarife**

- 1 Kind pro Familie (Eltern Mitglied EVSJ): Fr. 7
- 2+ Kinder pro Familie (Eltern Mitglied EVSJ): Fr. 10
- 1 Kind pro Familie (Nichtmitglied EVSJ): Fr. 9
- 2+ Kinder pro Familie (Nichtmitglied EVSJ): Fr. 12

**Freiraum**

Die „Chinderhüeti“ wurde vor über 15 Jahren gegründet. Damals wie auch heute war die Devise der „Chinderhüeti“, dass sich die Mütter durch gegenseitiges Kinderhüten etwas Freiraum schenken, ganz nach dem Motto: Du hilfst mir und ich helfe dir. Haben wir Sie neugierig gemacht? Schauen Sie doch mal herein und lassen Sie Ihre Kinder „Chinderhüeti-Luft“ schnuppern. Wir freuen uns auf Sie.

**Steckenpferd**

Familienzentrum, Dörfli 3, jeden Dienstagmorgen, 9.00 bis 11.30 Uhr, ausgenommen Schulferien  
Mitbringen: Finken und Znüni

**Bei Fragen**

Wenden Sie sich bitte an Karin Häusermann, Tel. 071 923 01 03, E-Mail haeusermann.karin@evsj.ch.



FRAUEN-UND MÜTTERGEMEINSCHAFT

JONSCHWIL-SCHWARZENBACH

*Filz-Kurs*

Aus Schafwolle filzen wir einen grossen oder zwei kleine Zwerge. Für die Teilnahme am Kurs sind keine Vorkenntnisse nötig.

Wann: **Samstag, 30. Mai 2015**, 9.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Monika Wagner, Sonnenhaldenstr. 7a, 9402 Mörschwil

Kosten: Fr. 160 im Preis inkl. sind Material und Verpflegung für den ganzen Tag

Anfahrt: wir bilden Fahrgemeinschaften

Anmeldung: bis 22. Mai 2015 an Erika Hug, Tel. 071 923 72 30 oder E-Mail e.hug@gmx.ch.

Wir freuen uns auf ihre Anmeldung.

*Der Vorstand*

*Sessionsbesuch in Bern,  
Mittwoch, 17. Juni 2015*

Erleben Sie hautnah, wie es an einem Sessionstag im Bundeshaus zu und her geht. Unsere Kantonsrätin Martha Storchenegger hat uns einen Termin ermöglicht und begleitet uns auf dem Ausflug.

Wir machen uns im Car auf den Weg in die Bundeshauptstadt Bern. Nach der Ausweiskontrolle, dürfen wir der Nationalratssession beiwohnen. Anschliessend treffen wir die Nationalräte Lucrezia Meier-Schatz und Toni Brunner. Zum Abschluss erhalten wir verschiedene Informationen zum Parlamentsgebäude. Den Hunger stillen wir mit einem feinen Mittagessen im Kornhauskeller. Je nach Zeitplan, bummeln wir noch etwas durch die Altstadt und fahren dann wieder Richtung Ostschweiz.

Fahrt mit dem Carunternehmen Wick Reisen, Wil

Abfahrt: Jonschwil Kirche 6.50 Uhr

Besammlung: 6.45 Uhr

Schwarzenbach Kapelle 7.00 Uhr

Besammlung: 6.55 Uhr

Rückkehr:

Jonschwil/Schwarzenbach ca. 19.00 Uhr

Kosten pro Person:

Mitglieder Fr. 65

Nichtmitglieder Fr. 75

Im Preis inbegriffen:

Carfahrt, Sessionsbesuch im Bundeshaus und Mittagessen exkl. Getränke

Mitnehmen: **ID oder Pass**

Versicherung ist Sache der Teilnehmerinnen.

**Anmeldungen bitte bis spätestens Mittwoch, 3. Juni 2015** an Regina Bollhalder, Tel. 071 565 91 49 oder E-Mail regina.bollhalder@thurweb.ch.

Bitte angeben: Einsteigeort: Jonschwil oder Schwarzenbach

Menu: Fleisch oder Vegi

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen.

*Ihre Reiseleiterin Regina Bollhalder*



IG AKTIVES ALTER  
JONSCHWIL-SCHWARZENBACH

*Vernetzungsplattform 60+  
mit Informationsdienst  
für spontane Aktivitäten*

Im sehr gut besuchten Zukunfts-Workshop „60plus“ am 18. April 2015 wurde das Thema „Bewegen und Begegnen im Senioren-Alter“ in verschiedenen Gruppen intensiv diskutiert. Über 100 Personen haben ihre Wünsche zu verschiedenen Handlungsfeldern formuliert. Die Auswertung der Workshop-Ergebnisse zeigt, dass viele Teilnehmer im Handlungsfeld „Kommunikation & Vernetzung“ eine Informationsplattform für spontane Aktivitäten wünschen. Die IGAA hat sich bereit erklärt, eine solche Plattform über E-Mails bereit zu stellen. Mit Sammel-Mails können spontane Aktivitäten schnell angekündigt oder Newsletters periodisch allen interessierten Personen geschickt werden.

Um die Vernetzungsplattform 60+ mit einem geeigneten Informationsdienst sinnvoll zu betreiben, benötigen wir von möglichst vielen Personen im Seniorenalter die E-Mail Adresse. Wir bitten alle interessierten Personen um folgende Angaben: Name, Vorname, Wohnadresse, E-Mail Adresse. Diese Angaben werden vertraulich behandelt, das heisst nur für den geplanten Informationsdienst verwendet.

Schicken Sie Ihre Angaben möglichst bald per E-Mail an: kontakt@AktivesAlterJonschwil.ch.

**Mit uns läuft's rund...**



Reparaturen und Service aller Marken



Textil-Waschanlage  
3 Waschboxen  
4 Staubsauger  
Teppichreiniger



Öffentliche Tankstelle  
24h Selbstbedienung.  
Geld- und Karten.

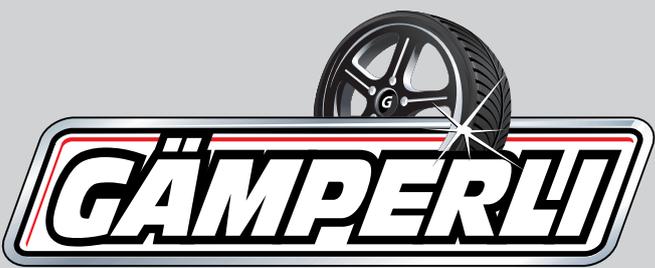


**SUBARU**

**\*\*\*\*\***  
**apollo**  
garage  
9536 Schwarzenbach

Apollostrasse 5  
Telefon 071 923 41 23  
www.apollogarage.ch

SUBARU-Hauptvertretung  
Reparaturen aller Marken  
Autospenglerei  
Autowaschcenter



**Pneuhaus Gämperli**  
8370 Gloten-Sirnach

Tel. 071 966 42 34  
Fax 071 966 21 60  
www.gaemperli.ch  
info@gaemperli.ch



**Beton-CIRÉ**  
GEWACHSTER BETON  
by Stone-Age

**BODEN  
WAND  
TREPPE  
BAD**

**DERUNGS**  
Schwarzenbach

fugenlos

## FTTH

**Lichtgeschwindigkeit für Schwarzenbach**

**Alle Dienste gleichzeitig und in bester, uneingeschränkter Qualität – alles aus einer einzigen Dose.**



**Dorfkorporation  
Schwarzenbach**



Internet, HD-TV, Telefon

Poststrasse 1 • Tel. 071 923 87 07 • www.dk-schwarzenbach.ch • info@dk-schwarzenbach.ch



**RESTAURANT  
WILDBERG**  
071/ 923 30 40 9243 Jonschwil  
www.wildberg.net Di. & Mi. Ruhetag

**Pfingsten 2015**

**Pfingstmontag, 25. Mai**  
**Frühschoppenkonzert**  
Bei jedem Wetter, im Festzelt  
ab 10.30 Uhr  
mit **Solis Musikexpress**

Auf Ihren Besuch freut sich  
Fam. A. Roth  
Personal und die Musik




**Fuss-Studio**  
FUSSPFLEGE, PEDIKÜRE  
FUSSREFLEXZONEN-MASSAGE

**Madeleine Thoma**  
Jonschwilerstrasse 32  
9536 Schwarzenbach  
Tel. 071 923 30 75

## Erfolgreich! Inserate im GEMEINDEAKTUELL

**Mediadaten 2015** (Ersetzt alle bisherigen Daten)  
Erscheint im Jahr 2015 jeweils am Freitag in den  
ungeraden Wochen ab 16. Januar 2015  
**Inserateschluss ist am Montag, 16.00 Uhr.**

**Auflage: 1'730 Exemplare**

Spaltenbreiten	Seitenteile	Preis
1-spaltig 43 mm	1/4 Seite 262 mm	Fr. 183.—
2-spaltig 92 mm	1/2 Seite 524 mm	Fr. 340.—
3-spaltig 140 mm	1/1 Seite	Fr. 680.—
4-spaltig 188 mm	(188x262 mm)	

### Inseratepreise

mm x Spalte	Preis pro mm Höhe
bis 50 mm	Fr. 1.—
ab 50 mm	Fr. 0.90
ab 100 mm	Fr. 0.85
ab 150 mm	Fr. 0.80
ab 250 mm	Fr. 0.70
ab 500 mm	Fr. 0.65

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate. Beilagen werden nur für öffentliche Institutionen angenommen.

### Druckvorlagen

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Auf Verlangen stellen wir ein Gut zum Druck her zum Selbstkostenpreis von Fr. 15.—. Spezielle Gestaltungswünsche werden nach Aufwand verrechnet.

**Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung. Wir empfehlen, einen Printabzug mitzuliefern!**

### Preise ab Vorlage für Vereine, Parteien, Korporationen in der Gemeinde

1/4 Seite 262 mm	Fr. 65.50
1/2 Seite 524 mm	Fr. 131.—
1/1 Seite 1048 mm	Fr. 262.—

Mindestpreis pro Inserat Fr. 35.—  
Alle Preise exkl. 8% MWST  
Änderungen bleiben vorbehalten!

### Füller-Inserate / Dauer-Inserate

Sehr günstige Preise! Fragen Sie uns!

**Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil**  
Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05  
info@thur-verlag.ch



**naturel**

Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch

Dorfbeck Jonschwil  
**SPITZLI**  
Tel. 071 923 30 25, Fax 071 923 30 32  
gspitzli@bluewin.ch



**svit**

**GALLI  
IMMO-SERVICE AG**

www.galli-immo.ch

**Verwaltungen – Vermietungen – Verkauf**  
info@galli-immo.ch – 071 929 20 50



**BIOLADE  
LINDENGARTEN**

Oberuzwil

— Bio-, Demeter- und MORGA-Produkte —

Cornelia Hollenstein · Im Lindengarten 16 · 9242 Oberuzwil · www.biolade.ch

## Jagdgesellschaft

### Jonschwil

*Achtung*

In den Monaten Mai und Juni setzt das Rehwild seinen Nachwuchs. Speziell während dieser Setzzeit sollten die Hunde an der Leine geführt werden, denn jeder Hund hat einen Jagdtrieb! Geben Sie dem Jungwild damit eine Chance.

Sollten Sie in einer Wiese ein verwaistes Kitz finden, nicht berühren, sondern melden Sie dies bitte der ortsansässigen Jägerschaft.

Eine besondere Bitte richten wir an die Landwirte: Am Abend vor dem Mähen von landwirtschaftlichen Wiesen die entsprechenden Teilstücke zu verblenden.

Biker bitten wir, ihre Touren während dieser Zeit auf befahrbaren Strassen und nicht abseits der Wege oder schmalen Waldpfaden durchzuführen, dies gibt dem Wild die nötige Ruhe.

Falls Sie Hilfe brauchen, rufen Sie uns einfach an. Vielen Dank für Ihre Rücksicht.

Obmann: Hannes Anderegg, Tel. 079 629 67 32 oder benachrichtigen Sie einen Ihnen bekannten Pächter.

*Jagdgesellschaft Jonschwil*

## Offenes Singen

*Wo man singt*

*da lass dich ruhig nieder...*

Am **Mittwoch, 27. Mai 2015**, 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr, im Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzenbach.

Jeden letzten Mittwoch im Monat singen wir zusammen in gemütlicher Runde alte Volkslieder, hören besinnliche Geschichten und lachen über einen guten Witz.

Dabei geniessen wir Kaffee, Tee und Selbstgebackenes. Alle Freunde des Gesanges sind dazu herzlich eingeladen, eine Anmeldung ist nicht nötig.

Auskünfte oder Fahrgelegenheit bei Theres Zimmermann, Tel. 071 923 20 86, oder Monika Amstutz, Tel. 071 950 25 28.

## Sprechstunden des Amtsnotariates Wil-Toggenburg

Das Amtsnotariat Wil-Toggenburg bietet jeden 1. und 3. Dienstag von 9.30 bis 11.30 Uhr folgende Sprechstunden an:

Wann: **2./16. Juni 2015**

Ort: Gemeindehaus, Flawilerstrasse 2, 9244 Niederuzwil

Das Amtsnotariat gibt in der Regel kostenlose Kurzinformationen (max. 0,5

## NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDEAKTUELL 11/2015

**Freitag, 9. Juni 2015**

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

**Montag, 5. Juni 2015, 16.00 Uhr**

Einsendungen an:

Gemeindeverwaltung Jonschwil  
Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20  
einwohneramt@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate:

**Montag, 5. Juni 2015, 16.00 Uhr**

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil  
Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05  
info@thur-verlag.ch

*Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.*

*Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.*

*Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.*

Stunde) im Ehegüter- und Erbrecht ab. **Besprechungstermine müssen zwingend unter Tel. 058 229 76 30 vereinbart werden.**



**S P I T E X**

*Hilfe und Pflege zu Hause*

## Oberuzwil-Jonschwil-Lütisburg

**In jedem Alter selbstständig daheim und professionell betreut**  
NEU, ab 1. Mai 2015 steht Ihnen ein Spätdienst bis 22.00 Uhr zur Verfügung!

**Möchten Sie Mitglied werden? Melden sie sich.**

Tel. 071 951 50 00

E-Mail spitex.ojl@oberuzwil.ch /  
www.spitex-ojl.ch

Spendenkonto PC 90-5227-5

## Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren. Zum Preis von nur Fr. 43 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

### GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

25.05. 3 GA	28.05. 2 GA	03.06. 3 GA
26.05. 3 GA	01.06. 3 GA	04.06. 3 GA
27.05. 3 GA	02.06. 2 GA	

Reservierungen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt@jonschwil.ch oder über [www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch), gerne entgegen.

## Unentgeltliche Rechtsberatung des St. Gallischen Anwaltsverbandes

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat findet im Gerichtsgebäude, Marktgasse 68 in Wil, ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr die unentgeltliche Rechtsberatung statt. Der Raum ist mit „Anwaltsbüro“ gekennzeichnet.

**2./16. Juni 2015**, 7./21. Juli 2015, 4./18. August 2015, 1./15. September 2015, 6./20. Oktober 2015, 3./17. November 2015, 1./15. Dezember 2015

Die Namen der beratenden Anwältinnen und Anwälte können unter [www.anwaltsverbandsg.ch](http://www.anwaltsverbandsg.ch) eingesehen werden. Eine entsprechende Anschrift ist jeweils auch an der Türe vorhanden.

**Eine lebendige Gemeinde.  
Hier bewegen wir uns.**

